

# CATÁLOGO DE LOS Mss. CONSERVADOS DE LOS *CYNEGETICA* DE OPIANO DE APAMEA. REVISIÓN Y ACTUALIZACIÓN

*Tomás Silva Sánchez*  
*Universidad de Cádiz*

Con este trabajo, su autor quiere ofrecer los resultados obtenidos de una revisión y puesta al día, completas hasta lo posible, de la catalogación, datación, descripción e historia externa de los manuscritos que conservan los *Cynegetica* de Opiano de Apamea, en la idea de que puedan servir como instrumento de trabajo a otros estudiosos de este poema.

The author of this paper presents the results of a revision and updating, as complete as possible, of the cataloguing, date, description and external history of the extant manuscripts of the *Cynegetica* by Ps.-Oppian, with the aim of offering an useful working instrument to those who study this poem.

## 1. Introducción.

La *recensio* más completa de los códices conservados de los *Cynegetica* de Opiano de Apamea ha sido la realizada por Pierre Boudreaux para su edición crítica de este poema, la primera entonces y la única hoy, publicada a principios de este siglo (París, 1908). Boudreaux reunió para su posterior colación diecisiete manuscritos, dejando además constancia de la existencia de un decimotavo códice al que no había podido tener acceso. De entonces acá, la "description sommaire"<sup>1</sup> de los distintos códices hecha por el editor, sin perder su validez, se ha vuelto anticuada. En este sentido, ha de tenerse en cuenta que alguna de las firmas dadas por Boudreaux ha quedado ya obsoleta, que ha sido precisada e incluso alterada de manera sustancial la datación de varios códices, así como, lo de más importancia, que ha sido descubierto un nuevo manuscrito del poema cuya colación fue publicada hace pocas fechas<sup>2</sup>. A partir de ahí, nuestro trabajo ha consistido en contrastar, ampliar y poner al día la catalogación, datación, descripción e historia externa de todos los códices conocidos de los *Cynegetica*

1 BOUDREAUX, p. 14.

2 A. ZUMBO, "Un nuovo manoscritto dei *Cynegetica* pseudo-oppianei", *BollClass* 2 (1981), pp. 95-103

hasta donde nos ha sido posible, ayudándonos de la información procedente de fuentes diversas<sup>3</sup>. Queremos advertir en las primeras líneas de este trabajo que no es su pretensión, en modo alguno, desautorizar la inestimable labor del editor francés, sino que, muy al contrario, reconociéndose deudor de ella, tan sólo quiere aportarle las novedades que una necesaria actualización, por mor de los muchos años transcurridos, conlleva, y enriquecerla en contenidos *a priori* marginales pero cuya utilidad o interés no hemos creído conveniente juzgar, dejando al criterio del lector seleccionar lo que sea de provecho y lo que sobre. Así, por ejemplo, provechoso es anticipar, en cuanto al último códice aparecido, que nuestra modesta investigación se ha visto regalada con la obtención de pistas fiables para determinar su correcta identidad y dilucidar si, como parecía, es justamente el que a Boudreaux le faltó por colacionar.

## 2. Descripción de los manuscritos.

NOTA PREVIA: En la edición de Boudreaux la presentación de los códices es hecha siguiendo una distribución por países y bibliotecas (pp. 14-27, "La tradition manuscrite. Liste des manuscrits"). Nosotros hemos preferido una ordenación cronológica, que atiende en buena medida a la conocida clasificación de los manuscritos griegos de Van Groningen (*Short Manual of Greek Palaeography*, Leiden, 1940, pp. 34-42). En cada grupo los códices aparecen relacionados por orden alfabético según sus nombres. Debajo del nombre y número de catálogo de cada uno de ellos figura, entre paréntesis, la sigla que le diera Boudreaux y que será la tenida en cuenta en adelante para cualquier tipo de referencia. El códice colacionado por Zumbo lleva la sigla dada por éste.

### 2.1. Manuscritos del s. XI.

1) *Venetus Marcianus graecus* 479 (coll. 881).

(= A Boudreaux)

*Codex membranaceus* (I f. papel + 67 ff.<sup>4</sup> pergamino + I f. papel; 0'235 x 0'195) que se encuentra actualmente en la Biblioteca Marciana de Venecia<sup>5</sup>. Allí llegó formando parte de la conocida colección de manuscritos (unos ochocientos, entre ellos casi quinientos griegos) que el famoso cardenal Besarión (ca. 1400-1472) donó a la República de Venecia en 1468 con objeto de formar la base de una biblioteca pública, y que constituyó como es sabido el fondo inicial de

---

3 Queremos agradecer muy sinceramente las gestiones realizadas en favor nuestro por la Biblioteca de Humanidades de la Universidad de Cádiz, y en especial a Dña. Rosario Marín Alfaro. Nuestro agradecimiento también a la profesora y amiga Dra. Dña. M<sup>a</sup>. Mar Pérez Moillo, por su útil y valiosa colaboración para la realización de este trabajo.

4 El último folio lleva el número 68 por omisión del número 67.

5 Para este códice, véase ZANETTI - BONGIOVANNI, p. 251, TÜSELMANN, pp. 6 ss.; BOUDREAUX, pp. 25 s.; MIONI, p. 271. Cf. también T. GASPARRINI LEPORACE - E. MIONI, *Cento codici besaronni*, Venecia, 1968, p. 59 y láminas 38-39

la Biblioteca de San Marcos<sup>6</sup>. El códice tenía el n° 464 en el inventario de la donación del cardenal Besarion<sup>7</sup>.

El *Venet. Marc. gr. 479* contiene sólo los *Cynegetica* de Opiano de Apamea, sin glosas ni paráfrasis (ff. 1r-66r), seguidos de la *Vita Oppiani* escrita en versos “políticos” por el novelista e historiador Constantino Manasses (fl. 1120-1140) (ff. 66v-68v). Añadida por algún copista del s. XII al final del poema, ésta es la más antigua de las *Vitae Oppiani* conservadas<sup>8</sup>.

El manuscrito fue copiado en la primera mitad del s. XI<sup>9</sup>, si bien, como se ha dicho, los ff. 66v-68v lo fueron en el s. XII. Por otra parte, los ff. 5 (*Cyn.* 1.120-146), 9 (1.231-268), 25 (2.166-197), 28 (2.257-312), 31 (2.370-400), 34 (2.445-470), 37 (2.538-576) son de un pergamino diferente y han sido copiados en el s. XV, tal vez por G. Trivizias, “in scriptorio Bessarionis”<sup>10</sup>. Cada uno de estos folios reemplaza otro desaparecido, salvo el folio 28, que parece reemplazar dos. Asimismo, distintas *manus* retocaron el texto. Boudreaux las ordenó en A2 (s. XIII, corrige el texto, restituye en el margen versos omitidos, anota variantes entre líneas); A3 (posterior, aparece sobre todo en la segunda parte del poema); A4 (ha dejado raros trazos en el texto); A5 (completa el ms. en el s. XV en la manera antes descrita).

El texto copiado en el s. XI está ilustrado con 167 miniaturas distribuidas en 148 huecos en el texto, que han hecho del *Marc. gr. 479* “uno dei principali monumenti della miniatura profana bizantina”<sup>11</sup>, en cuanto que demuestra “chiaramente la sopravvivenza della pittura ellenistico-romana nella miniatura bizantina”<sup>12</sup>. A las ilustraciones de este manuscrito, en las que se conserva la tradición miniaturística de la antigüedad clásica, ha sido dedicado un buen número de estudios<sup>13</sup>, entre los que destaca el realizado a principios de los cincuenta por K. Weitzmann<sup>14</sup>. Weitzmann dividió las miniaturas del manuscrito en dos grupos: uno científico, en el que figuran escenas de caza y representaciones de la vida animal en un estilo que enlaza con la tradición del arte romano del s. III<sup>15</sup>, y otro mitológico, ciertamente menor, en el que

6 Sobre el cardenal Besarion y su colección, véase L. MOHLER, *Cardinal Bessarion als Theologe, Humanist und Staatsmann*, Paderborn, 1923-1942 (reimp. 1967), cf. también AA. VV., *Miscellanea Marciana di studi bessarionici*, Padua, 1976, en especial las pp. 263-318 (= E. MIONI, “Bessarione scriba e alcuni suoi collaboratori”).

7 Cf. H. OMONT, “Inventaire des mss grecs et latins donnés à Saint-Marc de Venise par le cardinal Bessarion en 1468”, *Revue des Bibliothèques* 4 (1894), p. 40. Según informa BYVANCK, p. 41, en tiempos de Napoleón el ms. fue durante un breve periodo posesión de la Bibliothèque Nationale de París (cuyo sello aparece en los ff. 2r y 68v).

8 Ha sido editada por COLONNA, pp. 38 s. con el título Κωνσταντίνου τοῦ Μονασσοῦ γένος Ὀππιανοῦ διὰ στίχων πολιτικῶν ἐμμέτρων, *Inc.*: Ὀππιανὸς ὁ ποιητὴς κἀλλὲ μὲν ἦν τὸ γένος; *Des.*: ὁ δυσχερὲς τοῖς ῥήτορι καὶ ποιητικῶς ἐργῶδες.

9 Según WEITZMANN, pp. 93 s., la copia fue realizada en la época del emperador bizantino Basilio II (976-1025).

10 Ambas propuestas, *scriptorium* y escriba, de MIONI, p. 271.

11 C. CUPANE, “La contesa d’amore (Cod. Marc. gr. 479, f. 331)”, *Hellenica* 31 (1979), (pp. 174-183) p. 174.

12 Z. KÁDÁR, “I rapporti fra le rappresentazioni mitologiche e zoologiche del codice bizantino d’Oppiano di Bessarione”, *Acta Classica Debreceniensis* 7 (1971), (pp. 95-99) p. 95.

13 Una breve relación se lee en BYVANCK, p. 36, n. 3. El más reciente del que tenemos noticia es el de I. SPATHARAKIS, “The Working Methods of the Artists of ps.-Oppian’s *Cynegetica*”, *Diptycha* 4 (1986-87), pp. 28-48.

14 WEITZMANN, pp. 93-150.

15 Sobre las miniaturas de carácter científico, véanse M. BONFIOI I, “Le rappresentazioni di caccia del cod. Marc. gr. 479-Opiano”, *Felix Ravenna* 20. LXXXI (1956), pp. 31-49, y Z. KÁDÁR, “Die kontinuierliche Erzählungsweise in der Tierzonen des illustrierten ms. von Oppian’s *Kynegetica* in Venedig”, *Beiträge zur Alten Geschichte und deren Nachbarwissenschaften*, II, Berlin, 1970, pp. 226-237.

priman los tipos bizantinos<sup>16</sup>, si bien el propio Weitzmann era consciente de las dificultades que tal división comportaba<sup>17</sup>. Por sus miniaturas el *Marc. gr.* 479 remontaría a una antigua edición ilustrada de los *Cyneaetica* (el "exemplaire de luxe, calligraphié, illustré" del que, según Boudreaux, desciende la familia  $x^{18}$ ), a la que se ha situado bien en tiempos del poeta, bien poco después, en el s. III o el IV<sup>19</sup>. De otra parte, las del códice veneciano sirvieron de modelo a las miniaturas del *Parisinus gr.* 2736 (=B), y éstas tuvieron su imitación en las del *Parisinus gr.* 2737 (=P).

## 2.2. Manuscritos del s. XIII.

### 2) *Laurentianus* 32.16.

(= K Boudreaux)

*Codex bombycinus* (III + 391 + III ff.; 0'250 x 0'170) copiado en Constantinopla a finales del s. XIII que actualmente se encuentra en la Biblioteca Medicea-Laurenziana de Florencia<sup>20</sup>. Antes perteneció a Francesco Filelfo<sup>21</sup>, cuya nota de posesión aparece en el f. 389v. Éste, durante su estancia en Constantinopla y según consta en el f. 8v, compró el códice a la viuda de Juan Chrysoloras<sup>22</sup> en enero de 1423.

Este célebre manuscrito acoge entre sus folios un amplio *corpus* de textos (hasta veintitrés), en su mayoría poéticos, de todas las épocas de la literatura griega, desde Hesíodo hasta los escoliastas bizantinos. Omitiendo obras menores, en su contenido destacan los *Dionysiaca* de Nonno de Panópolis (ff. 9r-173r); *Idyllia* (I-XVIII) y *Epitaphium Bionis* de Teócrito (ff.

- 
- 16 Cf. BYVANCK, pp. 55-57. Entre estas miniaturas de carácter mitológico destacan las reproducciones de Bucefalo y Alejandro persiguiendo a Darío y las de Pegaso, Belerofonte y la Quimera (*Cyn.* 1.229-33, f. 8v), la de Heracles junto al Orontes con los bueyes de Gerión (2.109 ss., f. 24r) o la del carro de Rea tirado por leones (3.18 s., f. 40r). En tomo a quizá la más famosa, aquella que representa el poder de Eros sobre los dioses del Olimpo (*Cyn.* 2.410-425, f. 33r), gira el trabajo ya citado de CUPANE.
- 17 Cf. WEITZMANN, p. 95: "Sometimes one miniature contains elements of both groups, and sometimes the elements are so fused that it is difficult to separate them again for analytical purposes and to trace them back to their original sources". Para KÁDÁR, *art. cit.* ("I rapporti..."), p. 95, las representaciones mitológicas estarían sin embargo "in stretta armonia con le rappresentazioni zoologiche".
- 18 BOUDREAUX, p. 36. Boudreaux (pp. 32-36) estableció dos familias de códices,  $x$  (constituida por los mss. A B C D E F G H I) y  $z$  (constituida por los mss. K L M).
- 19 Para la primera opción, cf. BYVANCK, pp. 45 y 63 s.: "waarschijnlijk dus in Antiochia omstreeks 210", para la segunda, Ch. DIEHL, *Manuel d'art byzantin*, II, París, 1926<sup>2</sup>, p. 602.
- 20 Para este códice, véase BANDINI, II, cols. 140-146; TÜSELMANN, p. 11; BOUDREAUX, pp. 22 s.; FAJEN (1969), p. 12; ROBIN, pp. 35 s. Véase también A. TURYN, *Dated Greek Manuscripts of the Thirteenth and Fourteenth Centuries in the Libraries of Italy* (2 vol.), Urbana, 1972 (I, pp. 28-39; II, tab. 16-23 para el *Laurent.* 32.16).
- 21 Francesco Filelfo (1398-1481), profesor en la Univ. de Florencia a los 18 años, desempeñó el cargo de secretario del Bailío (Consulado General) en Constantinopla de 1420 a 1427. De allí regresó a Venecia trayendo consigo una colección de manuscritos de unos cuarenta autores griegos.
- 22 Hermano del afamado Manuel Chrysoloras (1350-1415), el primer erudito que impartió de modo regular lecciones de griego en Italia, de 1397 a 1400 (véase G. CAMMELLI, *I dotti Bizantini e le origini dell'Umanesimo*, I: *Manuele Crisolora*, Florencia, 1941). Sobre la historia de los estudios griegos en la Europa occidental, y el trabajo con los textos griegos en la Italia altomedieval, son de interés las matizaciones que resultan del exhaustivo estudio de A. BRAVO, "Los textos griegos en la Alta Edad Media: notas sobre las copias y traducciones hechas en Italia", *ExcPhil.* 1 (1991), pp. 69-92.

174v-189v); *Argonautica* de Apolonio de Rodas (ff. 190v-231v); *Opera et dies, Theogonia* y *Scutum* de Hesíodo, incluyendo una *Vita* del poeta (ff. 232r-251v); *Cynegetica* de Opiano de Apamea, con raros escolios marginales<sup>23</sup>, sin paráfrasis (ff. 253r-268r); *Halieutica* de Opiano de Cilicia, sin escolios y con escasas variantes interlineares (ff. 270r-296r); *Idyllia* (I, II, IV) de Mosco (ff. 296v-298v); *Theriaca* y *Alexipharmaca* de Nicandro (ff. 299v-311r); *Ilii excidium* de Trifiodoro (ff. 315r-319v). Completan el códice, aunque no lo acaban, Focílides y Gregorio de Nacianzo.

Boudreaux distingue la acción de seis manos diferentes en el manuscrito<sup>24</sup>, de las cuales la cuarta habría sido la responsable de los ff. 9-319, la porción del códice en la que se encuentran los *Cynegetica*. Esta parte del manuscrito está además datada por una subscripción en el f. 296r, en la que reza lo siguiente, *μηνὶ Σεπτεμβρίῳ α' Ἰνδ θ' ἔτους ψψπθ'*, esto es, "primero de septiembre, novena indicción del año 6789". Según Boudreaux, se trataría del año 1281<sup>25</sup>. Pero, según Fajen en su estudio de los manuscritos de los *Halieutica*, y según Gerlaud en su edición de Trifiodoro (París, 1982), la indicción de la subscripción "correspond bien à 1280 et non à 1281"<sup>26</sup>, y es 1280 el año en que el manuscrito es fechado en ediciones modernas<sup>27</sup>. De otro lado, y también según afirma Gerlaud, fueron sólo dos los copistas que participaron en el códice, estando datada una primera parte por la subscripción ya comentada, mientras que la segunda dataía "des environs de 1283" y sería de la mano de Máximo Planudes<sup>28</sup>. Fueran dos o más los escribas, sí parece cierto que este "Sammelcodex" se copió en el entorno de Máximo Planudes, y que bastantes folios son de la mano de éste<sup>29</sup>, hasta el punto de que se ha creído conveniente llamarlo *Planudeus*<sup>30</sup>.

### 3) *Laurentianus* 31.3.

(= M Boudreaux)

*Codex bombycinus* (III + 205 + III ff.; 0'255 x 0'178) de finales del s. XIII que se encuentra en la Biblioteca Medicea-Laurenziana de Florencia<sup>31</sup>, desconociéndose su proceden-

23 Estudiados por LUDWICH, pp. 597-605.

24 BOUDREAUX, p. 22.

25 BOUDREAUX, *loc. cit.* También W. WEINBERGER, que manejó el manuscrito con anterioridad a Boudreaux para su edición de Trifiodoro y Coluto (Leipzig, 1896, p. IV), fecha esta parte en 1281.

26 GERLAUD, p. 56, n. 10. FAJEN (1969), p. 12: "1280 (nicht 1281)".

27 Véase la edición de Trifiodoro de H. LIVREA (Leipzig, 1982, pp. V s.), y las de Apolonio de Rodas de H. FRÄNKEL (reimpr. Oxford, 1988, p. XII) y F. VIAN (París, 1976, p. XLIX). Cf. también A. DAIN, *Les manuscrits*, París, 1975<sup>3</sup>, pp. 34, 185.

28 GERLAUD, pp. 56 s.

29 Según LIVREA en su ya mencionada edición de Trifiodoro, p. VI, M. Planudes "ff. 2r-6v, coloph. 8v, 174i, 177r-186v, 256r-l. 13 - 319v, 322v, 339r-356v, 361i-391v exauavit".

30 Así lo dice VIAN en su ya mencionada edición de Apolonio de Rodas (p. XLIX): "En fait, ce manuscrit, daté du 1<sup>er</sup> septembre 1280, devrait plutôt être appelé *Planudeus*".

31 Para este códice, véase BANDINI, II, cols. 77-80; TUSELMANN, p. 11; BOUDREAUX, pp. 20 s.; FAJEN (1969), p. 12; ROBIN, pp. 38 s. No está sin embargo en el inventario de 1495 de la Biblioteca Laurenziana (véase E. PICCOLOMINI, "Inventario della Libreria Medicea privata compilato nel 1495", *Archivio Storico Italiano*, serie terza, 20, 1874, pp. 51-94).

cia. El manuscrito completo (salvo el f. 146v que contiene anotaciones de una mano posterior) es de la mano de Manuel Spheneas<sup>32</sup>, según la subscripción en el f. 99v: ἐτελείωθη τὸ παρὸν βιβλίον διὰ χειρὸς ἐμοῦ Μανουῆλ τοῦ Σφηνέα κατὰ μῆνα Μάτιον ἰνδ 1ε', ἔτους ,ςψ η' ἔτους<sup>33</sup>. La datación exacta del códice parece problemática, ya que la letra que sigue a η en la subscripción parece una ε, pero "est retouchée par la première main d'une manière qu'on ne distingue rien d'assuré"<sup>34</sup>. Debido a esa dificultad en la lectura de la *indictio* fueron propuestas fechas distintas, el año 1291 por Bandini, quien lee θ tras η<sup>35</sup>, y el año 1286 por Boudreaux pero con reservas<sup>36</sup>. Turyn indica como Boudreaux que la subscripción remite a "May of the 15th indiction A.M. ,ςψ ηε'", y aunque advierte que "the last sign being indistinct and uncertain", afirma sin ambages: "...but since the 15th indiction corresponds to A.M. 6795 = A.D. 1287, this date is accepted"<sup>37</sup>. El año 1287 es el aceptado por Colonna y por West<sup>38</sup>.

El contenido del códice, en lo esencial, es el siguiente: *Vita* anónima de Opiano<sup>39</sup> y περιχῆ de los *Halieutica* (f. 1r); *Halieutica* de Opiano de Cilicia, con abundantes escolios marginales e interlineares (ff. 1v-99v); *Cyngetica* de Opiano de Apamea, con la paráfrasis en el margen<sup>40</sup>, sin escolios interlineares (ff. 100r-144r); *Prometheus, Septem contra Thebas* de Esquilo, precedidas de una *Vita* del poeta trágico, y seguidas de una *hypothesis* de *Persae* (ff. 150r-205v).

#### 4) *Venetus Marcianus graecus* 468 (coll. 653).

(= H Boudreaux)

*Codex bombycinus* (II membr. + 190 + II ff.; 0'345 x 0'245) que se encuentra en la Biblioteca Marciana de Venecia<sup>41</sup>, adonde llegó procedente de la biblioteca del cardenal Bcsación<sup>42</sup>. El códice tiene el n° 450 en el inventario de la donación<sup>43</sup>.

32 Sobre este escriba, cf. VOGEL - GARDTHAUSEN, p. 281

33 *See* en BOUDREAU, p. 20

34 BOUDREAU, p. 20, n. 4.

35 BANDINI, *loc. cit.*; FAJEN (1969), p. 12 y ROBIN, pp. 38 s., mantienen el año 1291 como fecha de datación del códice.

36 BOUDREAU, *loc. cit.*, se apoya en la *Collezione fiorentina di facsimili greci e latini* de Vitelli - Paoli

37 TURYN (1943), p. 54.

38 Véase COLONNA, p. 34 y n. 6, M. L. WEST, *Aeschylus Tragedies*, Leipzig, 1990, p. VII

39 Esta *Vita* (*Inc.*: Ὀππιανὸς ὁ ποιητὴς πατρὸς μὲν ἦν, *Des.*: .. τυγχάνει δὲ μάλιστα ἐν τοῖς γνωμολογίαις καὶ παραβολαῖς) se corresponde con la *Vita* de WESTERMANN, pp. 63-65.

40 El *Laut.* 31.3, junto con el *Ambros.* J. 30 p<sup>te</sup> inf. y el *Vindob. Phil.* gr. 14 (*talim* 125), sirven de base a la edición del texto completo de la *Paráfrasis* de los *Cyngetica* a cargo de O. Tüselmann (*Die Paraphrase des Eusebios zu Oppians Kyngetika*, en *Abhandlungen der Königlichen Gesellschaft der Wissenschaften zu Göttingen, Philologisch-historische Klasse*, N.F. Band IV, 1, Berlin, 1900).

41 Para este códice, véase ZANETTI - BONGIOVANNI, p. 248; TUSELMANN, p. 10; BOUDREAU, pp. 24 s.; FAJEN (1969), p. 18; ROBIN, p. 38; MIONI, pp. 255-257

42 En el f. 2r del códice consta que sus poseedores primeros fueron, por este orden. Δουμήπιος μοναχός y Ἰωάννου τοῦ Χρυσολωρᾶ (cf. MIONI, p. 255)

43 OMONT, *mt. cit.* (cf. n. 7. 'Inventaire..'), p. 39 Cf. MIONI, p. 255.

El códice, copiado en el s. XIII o quizá a comienzos del s. XIV<sup>ac</sup>, por dos escribas (*a*= ff. 1r-31v; *b*= ff. 32r-190v)<sup>44</sup>, es famoso por conservar buena parte de la producción de los tres grandes trágicos. Contiene los *Halieutica* de Opiano de Cilicia, con pocos escolios y glosas interlineares (ff. 1r-32v); *Cynegetica* de Opiano de Apamea, sin glosas<sup>46</sup> ni paráfrasis (ff. 32v-47v); *Prometheus vincetus*, *Septem contra Thebas*, *Persae* y *Agamemnon* (1-348) de Esquilo, precedidos de una *Vita* del poeta (ff. 48r-79v); *Ajax*, *Antigone*, *Philoctetes*, *Electra*, *Oedipus Tyrannus*, *Trachiniae* (fragmento), *Oedipus Coloneus* (fragmento) de Sófocles precedidos de una *Vita* del poeta (ff. 80r-146r); *Hecuba*, *Orestes*, *Phoenissae*, *Medea* (fragmento) de Eurípides (ff. 146v-190v).

En lo que respecta a los *Cynegetica*, el *Marc. gr.* 468 no transmite el texto íntegro del poema, que, por mutilación, acaba en el verso 4.12, al final del f. 47v.

### 2.3. Manuscritos del s. XIV.

5) *Parisinus gr.* 2723 (*olim* Regius 2218).

(= G Boudreaux)

*Codex membranaceus* (245 ff.; faltan los ff. 1 y 2; hay 2 ff. 154, 157, 189, 242; 0'350 x 0'265) que se encuentra en la Bibliothèque Nationale de París<sup>47</sup>, adonde llegó procedente de la biblioteca del Sultán de Constantinopla<sup>48</sup>. Los ff. 1-76, copiados a finales del s. XIII, están datados por una subscripción (f. 76v)<sup>49</sup>: ἐτελειώθη μὴν Ἰουνίῳ ἰνδ. ι' ἔτους, ςψη' (i.e., 1282). Los ff. 77-245, justamente la sección en que se hallan los *Cynegetica*, han sido copiados a comienzos del s. XIV.

Su contenido es el siguiente: *Alexandra* de Licofrón, con el comentario de Isaac Tzetzes (ff. 1r-76v); *Batrachomyomachia* (ff. 77r-78v); *Cynegetica* de Opiano de Apamea, con escolios, glosas interlineares, y, en el margen, fragmentos de la paráfrasis en prosa y de una paráfrasis en versos yámbicos<sup>50</sup> (ff. 79r-97v); *Orbis descriptio* de Dionisio Periegeta, con el comentario de Eustacio de Tesalónica (ff. 98r-165v); *Prolegomena* de Amonio a la *Isagoge* de Porfirio (ff. 166r-188v); *Isagoge* de Porfirio, con el comentario de Amonio (ff. 189r-210v); comentario anónimo al *De Interpretatione* de Aristóteles (ff. 211r-245v).

44 BOUDREAU, p. 25, y FAJEN (1969), p. 18. sitúan el códice en el s. XIII, y a comienzos del s. XIV MIONI, *loc. cit.* TURYN (1952), p. 153, ha hallado lecturas de Demetrio Triclino (cuyo período de actividad se sitúa en Tesalónica ca. 1305-1320), en la parte del códice correspondiente a Sófocles

45 MIONI, *loc. cit.*

46 Tan sólo hay cuatro o cinco escolios de una mano posterior al principio del poema (cf BOUDREAU, p. 25, n. 2).

47 Para este códice, véase OMONT (1888), p. 31, BOUDREAU, pp. 17 s.

48 BOUDREAU, p. 17 y n. 3.

49 Cf. OMONT (1891), lám. 63.

50 Un estudio sobre los fragmentos marginales de las dos paráfrasis y sobre las glosas interlineares puede leerse en LUDWICH, II, pp. 597-605. Por su parte BUSSEMAKER, pp. 243-259, editó los escolios de este *Paris. gr.* 2723 junto con los del *Paris. Suppl. gr.* 109 (= F), aunque su datación no es muy acertada (*vid.* p. VI: 'Scholia maiora in Cynegetica uti et versus iambici desumpta sunt e Cod. Paris. 2723 membranaceo exeunte saec. XII scripto ... glossae vero breviores debentur cod. chartaceo saec. XV scripto, qui in Auctario catalogi n° 109 designatur...').

6) *Salmanicensis* M 31 (*olim* 1-1-18).

(= Q Boudreaux)

*Codex bombycinus* (II + 207 + III ff.; 0'307 x 0'223) que data del año 1326 y se encuentra en la Biblioteca de la Universidad de Salamanca<sup>51</sup>. El manuscrito entero es de una misma *manus*, la del copista Juan Calliandros<sup>52</sup> (f. 79r): ἔτελειώθη τὸ παρὸν βιβλίον διὰ χειρὸς ἐμοῦ Ἰωάννου Ἀναγνωστοῦ Καλλιάνδρου κατὰ μῆμα Ἰούνιου, ἰνδ. θ', ἔτους ςωλδ' (i.e., 1326).

Su contenido, en lo esencial, es el siguiente: *Vita* anónima de Opiano<sup>53</sup>, seguida de una περιοχή de los *Halieutica* (f. 1r); *Halieutica* de Opiano de Cilicia, con escolios marginales e interlineares (ff. 1v-78v); *Cynegetica* de Opiano de Apamea, con la paráfrasis en el margen, sin escolios interlineares (ff. 79r-114r); *Hecuba*, *Orestes* y *Phoenissae* de Eurípides, precedidas de una *Vita* del poeta trágico (ff. 117r-205r).

En lo que respecta a los *Cynegetica*, el *Salmanicensis* M 31 resulta ser un ἀπόγραφος directo del *Laurentianus* 31.3 (= M), por lo que formó parte del grupo de *codices descripti* eliminados por Boudreaux<sup>54</sup>.

#### 2.4. Manuscritos de los ss. XV-XVI.

7) *Laurentianus* 86.21.

(= O Boudreaux)

*Codex membranaceus* (J + 122 + I ff.; 0'270 x 0'175) datado en el s. XV que actualmente se encuentra en la Biblioteca Medicea-Laurenziana de Florencia, siendo desconocida su procedencia<sup>55</sup>. El copista del *Laur.* 86.21, que es el mismo que el del *Venetus Marc. gr.* 480 (= N) y habría sido asimismo el responsable de las hojas suplementarias del *Venetus Marc. gr.* 479 (esto es, de la que Boudreaux llama *manus* quinta de A), ha sido actualmente identificado con G. Trivizias<sup>56</sup>.

El códice contiene sólo los *Halieutica* de Opiano de Cilicia, sin glosas y con pocos escolios (ff. 1r-75v); *Cynegetica* de Opiano de Apamea, sin paráfrasis ni escolios (ff. 76r-119v).

Aun siendo de la misma mano el *Laur.* 86.21 (= O) y el *Marc. gr.* 480 (= N), sin embargo, "O a été copié sur N"<sup>57</sup>. Puesto que el *Laur.* 86.21 resultaba ser ἀπόγραφος del *Marc. gr.* 480, Boudreaux lo descartó en su *eliminatio codicum descriptorum*.

51 Para este códice, véase GRAUX - MARTIN, pp. 156 ss.; BOUDREAUX, pp. 16 s.; TOVAR, pp. 21-25; FAJEN (1969), p. 15; ROBIN, p. 51. Cuando Boudreaux manejó el códice, éste aún tenía la antigua signatura 1-1-18

52 Sobre este escriba, cf. VOGEL - GARDTHAUSEN, p. 172.

53 Esta *Vita* (*Inc.*: Ὀπιανὸς ὁ ποιητῆς ποτρὸς μὲν ἦν...; *Des.*...τυγχάνει δὲ μάλιστα ἐν ταῖς γινωμολογίαις καὶ παραβολαῖς) se corresponde con la *Vita a* de WESTERMANN, pp. 63-65.

54 Cf. BOUDREAUX, pp. 30 s. " ...Q a été copié directement sur M". Lo mismo sucede en lo que respecta a los *Halieutica* (cf. FAJEN, 1969, p. 38, ROBIN, p. 51)

55 Para este códice, véase BANDINI, III, col. 365, TUSELMANN, pp. 9 s.; BOUDREAUX, p. 23; FAJEN (1969), p. 12; ROBIN, p. 72. El códice tiene el n.º. 137 en el inventario de 1495.

56 Cf. A. DILLER, "Three Greek Scribes Working for Bessarion", *Italia medioevale e umanista* 10 (1967), p. 405.

57 BOUDREAUX, p. 29. Idéntica derivación ha sido establecida en lo que respecta a los *Halieutica* (cf. FAJEN, 1969, p. 48, ROBIN, p. 72).



8) *Laurentianus* 31.27.

(= E Boudreaux)

*Codex chartaceus* (II + 86 + II ff.; 0'210 x 0'145) que se encuentra en la Biblioteca Medicea-Laurenziana de Florencia<sup>58</sup>. Según Boudreaux, "le ms. a été copié au XVI<sup>e</sup> siècle"<sup>59</sup>, fecha que Livrea adelanta a fines del s. XV<sup>60</sup>. Pero, en opinión de Gerlaud, la escritura del manuscrito le sitúa en los tres primeros cuartos del s. XV, y sus filigranas "au milieu du même siècle"<sup>61</sup>.

El códice contiene *De raptu Helenae* de Coluto (ff. 1r-8r); *Ilii excidium* de Trifiodoro (ff. 8v-21r); *Orbis descriptio* de Dionisio Periegeta (ff. 21v-44r); *Vita* anónima de Opiano<sup>62</sup> seguida de los *Cynegetica* de Opiano de Apamea, sin paráfrasis ni escolios (ff. 44v-86r).

9) *Matritensis* BN 4558 (*olim* N-20).

(= I Boudreaux)

*Codex chartaceus* (V + 174 ff.; 0'287 x 0'206) del s. XV que se encuentra en la Biblioteca Nacional de Madrid<sup>63</sup>. Los folios 2v-86r y 136r-174r son de la mano del bien conocido erudito y gramático Constantino Láscaris<sup>64</sup>, muchos de cuyos códices vinieron a la Biblioteca Nacional de Madrid tras pasar por la privada de don J. Francisco Gómez de Sandoval († 1718), duque de Uceda y virrey de Sicilia (1687-1696)<sup>65</sup>. La subscripción del f. 86r precisa la datación del manuscrito (1488), su escriba y el lugar de redacción: ἔξεγράφη μὴνδς Ἰουίου κ' τοῦ ,αυπη' ἔτους ὑπὸ Κωνσταντίνου τοῦ Λασκάρειος ἐν Μεσσηνίῃ τῆς Σικελίας ἐν ἡ καὶ βίβλων καὶ γραφῶν ἔνδεια. Los folios 87r-120r, justamente la sección en que se hallan los *Cynegetica*, son de otra mano de la misma época, anónima, "poco hábil, tal vez occidental"<sup>66</sup>.

58 Para este códice, véase BANDINI, II, cols. 98-99; TUSELMANN, p. 12; BOUDREAUX, pp. 21 s.

59 BOUDREAUX, p. 21.

60 LIVREA, pp. IX-X

61 GERLAUD, p. 59. Aquí tal vez convenga tener en cuenta las matizaciones de A. BRAVO ("Varia graeca manuscripta I", *CFC* 15, 1978, pp. 276 s., n. 34) al respecto de la fiabilidad de las filigranas, como el que "cabe cierta imprecisión en los límites cronológicos tratándose de filigranas parecidas", aparte de que "el papel pudo ser utilizado años más tarde de su fabricación por un copista profesional" y "en lugar distinto al de su fabricación".

62 Esta *Vita* (*Inc*: Ὀππιανὸς ὁ ποιητῆς πατρὸς μὲν ἦν...; *Des*: ...ἐβηκεν Ὀππιανὸς τριακονταετῆς ὄν) se corresponde con la *Vita* β de WESTERMANN, pp. 65 s.

63 Para este códice, véase IRIARTE, pp. 81 ss (*codex* XX); DE ANDRÉS, pp. 27-29, BOUDREAUX, pp. 15 s.; FAJEN (1969), p. 11; ROBIN, p. 61.

64 DE ANDRÉS, p. 28. Cf. BOUDREAUX, p. 15 y n. 4, FAJEN (1969), p. 11. Sobre este escriba, véase VOGEL - GARDTHAUSEN, p. 244.

65 Cf. DE ANDRÉS, p. 29. Casi 80 de los manuscritos griegos de C. Láscaris formaron parte de la colección del duque de Uceda, cuyos bienes, su biblioteca entre ellos, fueron confiscados por Felipe V en 1711, y su colección de manuscritos depositada en la Real Biblioteca, hoy Biblioteca Nacional, en 1712, donde todavía permanecen. La vida de Láscaris, la cronología de sus manuscritos y la historia de la colección de Uceda son detalladamente estudiadas por J. M. FERNANDEZ POMAR, "La colección de Uceda y los manuscritos griegos de Constantino Láscaris", *Emerita* 34 (1966), pp. 211-289 (sobre los mss. copiados en Mesina, el *Matr.* 4558 entre ellos, cf. pp. 232-237).

66 DE ANDRÉS, p. 28, cf. BOUDREAUX, p. 15, FAJEN (1969), p. 11. Cf. también FERNANDEZ POMAR, *art. cit.*, p. 233, n. 8.

El códice contiene una *Vita* anónima de Opiano, obra tal vez del propio Láscaris, que en lo esencial repite la breve noticia de la *Suda* (f. 2v)<sup>67</sup>; *Halieutica* de Opiano de Cilicia, con pocos escolios y glosas interlineares (ff. 3r-86r); f. 86v en blanco; *Cynegetica* de Opiano de Apamea, sin paráfrasis ni escolios (ff. 87r-120r); ff. 120v-135v en blanco; *Carmina Iliaca* (ff. 136r-156r) y *Paralipomena* (ff. 156v-174r) de J. Tzetzes; f. 174v en blanco.

Para los dos últimos libros de los *Cynegetica*, este ms. presenta omisiones y transposiciones singulares: libro III (ff. 106r-113r) 1-83, 96-209, 218-241, 350-378, 322-349, 242-261, 314-321, 435-462, 407-434, 379-406, 463-481, 504-525); libro IV (ff. 113r-120r) 1-14, 71-98, 57-70, 43-56, 15-42, 161-188, 127-160, 99-126, 200-220, 229-263, 298-325, 264-297, 326-388, 421-448, 391-420, 449-453.

10) *Neapolitanus Bibl. nat.* II F 17.

(= D Boudreaux)

*Codex chartaceus* (II + 231 + I ff.; 0'303 x 0'208) que se encuentra en la Biblioteca Nazionale de Nápoles<sup>68</sup>. El manuscrito perteneció al prestigioso sabio Aulo Giano Parrasio († 1534), de quien lo heredó Antonio Seripando -según consta al final del códice (f. 231r), "Antonii Seripandi ex Iani Parrhasii testamento"-, junto con el resto de la colección de Parrasio. A su muerte, Antonio legó la colección de Parrasio, y con ella el manuscrito, a su hermano el cardenal Geronimo, célebre por ser uno de los cinco legados pontificios enviados a Trento por el papa y que declararon abierto el Concilio el 15 de enero de 1562. De su biblioteca pasaron a la del monasterio de S. Giovanni de Carbonara, y de ésta última, declarada "regia" en 1792, a la Real Biblioteca Borbónica, hoy Biblioteca Nazionale, último destino del códice<sup>69</sup>.

El *Neapolitanus* II F 17 contiene una *Vita* anónima de Opiano<sup>70</sup>, una *περιοχή* y escolios de los *Halieutica* de Opiano de Cilicia (ff. 1r-2v), seguidos de este poema (ff. 3r-128r)<sup>71</sup>; una segunda *Vita* anónima de Opiano<sup>72</sup> (f. 128v), seguida de los *Cynegetica* de Opiano de Apamea,

67 *Inc.* Ὀππιανός ἀπὸ Κωρύκου πόλεως.; *Des.*...ὡς γενέσθαι μυρίαδας δύο. Fue editada por IRIARTE, p. 82. Sobre la autoría de Láscaris, cf. A. AUSFELD, *De Oppiano et scriptis sub eius nomine traditis*, Leipzig (1876), p. 10, R. KEYDELL, art. "Oppianos" (1), *RE* XVIII 1 (1939), c. 699. La noticia de la *Suda* está recogida en A. ADLER (ed.), *Suda's lexicon*, Leipzig, 1928-1938, s. v. Ὀππιανός (O 452, vol. III, p. 547 A), WESTERMANN, pp. 66 s.

68 Para este códice véase CYRILLUS, II, pp. 162-3, BOUDREAUX, pp. 23 s.; FAJEN (1969), p. 13; ROBIN, p. 70. Cf. también ZUMBO (1980), pp. 66-69.

69 Sobre la historia externa del códice, véase ZUMBO (1980), pp. 67 s., n. 18, con múltiples y completas referencias bibliográficas. Sólo añadiremos que, de la colección de manuscritos originalmente propiedad de A. G. Parrasio, una parte vino a parar, como el que aquí comentamos, a la Biblioteca Nacional de Nápoles, tras pasar por S. Giovanni de Carbonara (cf. R. SABADDINI, *Le scoperte dei codici greci e latini nei secoli XIV e XV*, 2 vol., Florencia, 1905-1914, I, p. 170); otra parte acabó en Viena, para retornar a Nápoles en 1919 (cf. E. MARTINI, "Sui codici napoletani restituti dall'Austria", en *Società Reale di Napoli. Atti della Reale Accademia di archeologia, lettere e belle arti*, n.s. 9 (Nápoles, 1926), p. 155-182).

70 Esta *Vita* (*Inc.*: <Ὀππιανός ο ποιητής πατρός μὲν ἦν...; *Des.*: . γνωμολογίας καὶ παραβολάς) se corresponde con la *Vita* α de WESTERMANN, pp. 63-65.

71 Una descripción más detallada de la sección correspondiente a los *Halieutica* puede leerse en ZUMBO (1980), pp. 68-69.

72 Esta *Vita* (*Inc.*: Ὀππιανός ὁ ποιητής πατρός μὲν ἦν...; *Des.*: .πέθηκεν Ὀππιανός τριακονταετής ὢν) se corresponde con la *Vita* β de WESTERMANN, pp. 65 s.

acompañados de una paráfrasis (ff. 129r-208v); *De raptu Helenae* de Coluto (ff. 209r-216v); *Ilii excidium* de Trifiodoro (ff. 217r-231r).

La datación del códice ha sido resuelta recientemente. Cyrillus lo fechó en los ss. XIV y XV, pero antes y después otros estudiosos y editores lo situaron en el s. XV<sup>73</sup>. Boudreaux, sin embargo, estimó que el códice había sido copiado a comienzos del s. XV por “une main archaisante”, mientras que los escolios de los *Halieutica* y la paráfrasis de los *Cynegetica* lo habían sido “au XVI<sup>e</sup> siècle sur des pages insérées”<sup>74</sup>, como ya indicaba Cyrillus. Modernamente, Fajen volvía a la datación de Cyrillus<sup>75</sup>. La cuestión ha sido zanjada por Zumbo, de modo definitivo según parece, a partir del examen de las filigranas, que permite “datare con sicurezza il ms. alla fine del XV, gli inizi del XVI secolo, per quanto riguarda la redazione del testo di Oppiano, Ps. Oppiano, Colluto e Trifiodoro”<sup>76</sup>. El copista habría sido el mismo que el del *Neapol. II F 10* (el *Parrhasianus* de Quinto de Esmirna), esto es, un “scribe otrantais de la fin du XV<sup>e</sup> siècle”<sup>77</sup>. A finales del XV es colocado el manuscrito en ediciones recientes como las ya mencionadas de Trifiodoro realizadas al cuidado, respectivamente, de Livrea y Gerlaud. No obstante, se mantiene que los folios insertados que contienen escolios de los *Halieutica* y la paráfrasis de los *Cynegetica* fueron redactados en el s. XVI.

11) *Parisinus gr. 2736 (olim Regius 2128)*.

(= B Boudreaux)

*Codex membranaceus* (I + 59 + III ff.: 0'320 x 0'225) que se encuentra en la Bibliothè- que Nationale de París<sup>78</sup>, procedente de la biblioteca real de Fontainebleau<sup>79</sup>. Este *Parisinus* contiene los *Cynegetica* de Opiano de Apamea, sin glosas ni paráfrasis (ff. 1r-58r, 58v en blanco, con una miniatura), seguidos de la *Vita Oppiani* en versos “políticos” de Constantino Manasses (f. 59r-v)<sup>80</sup>.

73 J. A. FABRICIUS - G. C. HARLES, *Bibliotheca Graeca*, V, Hamburgo, 1796 (reimpr. Hildesheim, 1966), p. 595; E. ABEL en su edición de Coluto (Berlín, 1880, p. 9) y W. WEINBERGER en la suya de Trifiodoro y Coluto (Leipzig, 1896, pp. IV-V); R. VARI, ‘A Cilicis Oppianus Halieutikájanak kérizatai hagyománya (I)’, en *Értekezések a Magyar Tudományos Akadémia Nyelv-és Széptudományi Osztálya köréből*, 20 (1908), p. 420.

74 BOUDREAUX, pp. 23 s.

75 FAJEN (1969), p. 13. cf. ROBIN, p. 70

76 ZUMBO (1980), p. 66, n. 15. Una de las filigranas es (*ibid.*), “la bilancia riconducibile al tipo di Briquet 2541 (Venezia 1498, var. sim. Bergamo 1504, Passau 1508, Vicenza 1508)”.

77 GERLAUD, p. 59, cf. ZUMBO (1980), p. 66: el *Neapol. II F 17* fue “vergato probabilmente in Terra d'Otranto”, esto es, en la región de Apulia, al sueste de Italia. Posiblemente, fue el monasterio de S. Nicola di Casole (Otranto), tal vez “un centro scrittoria dove venivano trascritti prevalentemente poeti tardoepici” el *scriptorium* en que los tres manuscritos fueron copiados (ZUMBO, *ibid.*, n. 16).

78 Para este códice, véase OMONT (1888), p. 33; BOUDREAUX, p. 18. Cf. también LAMEFRE, pp. 127-129, con una muy completa bibliografía sobre el códice.

79 Donde tenía el n.º 409, según la catalogación que H. OMONT hizo de los mss. griegos de esta biblioteca (*Catalogues des manuscrits grecs de Fontainebleau sous François I<sup>er</sup> et Henri II*, París, 1889, p. 138).

80 Así encabezada. Κωνσταντίνου τοῦ μανασσῆ γένους Ὀππιανοῦ διὰ στίχων πολιτικῶν ἐπιμέτρως. La conservada en este ms., junto a la del *Paris gr. 2737* (= P), sirvieron de base a la editada por WESTERMANN, pp. 67 s.

El manuscrito fue copiado en la segunda mitad del s. XV y está ilustrado con 167 miniaturas que se distribuyen en los 148 huecos dejados por el escriba para la iluminación del poema<sup>81</sup>. Se ha discutido bastante el origen de estas miniaturas y su relación con las del *Venetus Marc. gr. 479* (=A), habiéndose propuesto tanto un origen común e independiente como que el manuscrito parisino depende en su ilustración del veneciano<sup>82</sup>. Esta segunda es la opinión más extendida, sobre todo después que Lameere, apoyándose en la comparación pormenorizada de las miniaturas y de la numeración de los espacios en blanco reservados para éstas en ambos códices, demostrara que “l’illustration du manuscrit de la Bibliothèque Nationale dérive sans intermédiaire de l’illustration du manuscrit de Venise”<sup>83</sup>.

12) *Parisinus gr. 2737 (olim Regius 2129)*.

(= P Boudreaux)

*Codex chartaceus* (III + 107 [A + 106] + II ff.; 0’338 x 0’217) que se encuentra en la Bibliothèque Nationale de París<sup>84</sup>, procedente de la biblioteca de Fontainebleau<sup>85</sup>. El manuscrito fue copiado por el cretense Ángel Vergecio<sup>86</sup> a mediados del s. XVI, como testimonia la subscripción en el folio 106r: ἐγγράφει τὸ παρὸν βιβλίον ἐν Λευκίτιά τῶν Παρησίων, ἐπὶ βασιλείᾳ Ἐρρίκου δευτέρου, χειρὶ Ἀγγέλου Βεργύκιου τοῦ Κρητὸς ἀφνδ’. El año de la subscripción es 1554. Este códice contiene la *Vita Oppiani* en versos “políticos” de Constantino Manasses<sup>87</sup> (ff. Ar-v); *Cynegetica* de Opiano de Apamea, sin glosas ni paráfrasis, y adornados con 166 miniaturas, repartidas en 151 huecos, inspiradas en las del *Paris. gr. 2736*<sup>88</sup> (ff. 1r-60r); f. 60v en blanco; *Cynegeticus* de Jenofonte (ff. 61r-75r); f. 75v en blanco; *De animalium proprietatibus* de Manuel Filés, con ilustraciones en el margen derecho<sup>89</sup> (ff. 76r-106r); f. 106v en blanco.

81 No son por tanto 148 las miniaturas, como afirma BOUDREAUX, p. 18, por tomar como referencia la numeración de los huecos dejados para éstas. Lo mismo debe decirse respecto de su descripción del *Venetus Marc. gr. 479* (=A)

82 Véase, para el origen común, Ch. DIEHL, *Manuel d’art byzantin*, París, 1910<sup>1</sup>, pp. 562, 786 s., y 1926<sup>4</sup>, II, pp. 602, 873 s., para lo contrario, BYVANCK, pp. 42 s. Ni uno ni otro daban sin embargo una argumentación definitiva. Un resumen de las discusiones al respecto se lee en LAMEERE, pp. 133-135.

83 LAMEERE, p. 144. Para su argumentación, véase *ibid.*, pp. 135-144 y láminas I-V.

84 Para este códice, véase OMONT (1888), p. 33; BOUDREAUX, pp. 18 s. Cf. también H. OMONT, “Les manuscrits grecs datés des XV<sup>e</sup> et XVI<sup>e</sup> siècles de la Bibliothèque Nationale et des autres bibliothèques de France”, *Revue des Bibliothèques* 2 (1892), p. 168, y LAMEERE, pp. 129-132, con una muy completa bibliografía sobre el códice.

85 Cf. OMONT, *op. cit.* (n. 79), p. 440, n.º 298 (= Parisinus gr. 2737?)

86 Sobre este escriba, cf. VOGEL - GARDTHAUSEN, p. 2, s. v. Ἀγγέλος Βεργύκιος ὁ Κρής Vergecio es considerado un escriba elegante y seguro (cf. P. CANART, “Scribes grecs de la Renaissance”, *Scriptorium* 18, 1965, p. 74), “the last of the professional calligraphers”. según J. E. SANDYS, *A History of Classical Scholarship*, Cambridge, 1906-1908 (reimpr. N. York, 1967), II, p. 175. La fecha en que fue copiado el códice coincide con el periodo de actividad de Ángel Vergecio, que suele ubicarse entre los años 1535-1569.

87 Así encabezada: Γένος Ὀππιανοῦ διὰ στίχων πολιτικῶν δεκαπεντασυστάβων.

88 Sobre las ilustraciones del *Parisinus gr. 2737*, véase BYVANCK, pp. 44 s., LAMEERE, pp. 131 s., 140 s., 145 s. Se ha especulado con la posibilidad de que fuera la hija de Vergecio la autora de las ilustraciones (LAMEERE, p. 132 y n. 1).

89 Sobre estas ilustraciones, cf. LAMEERE, p. 132 y n. 2.

Boudreaux eliminó el *Paris. gr. 2737* como *codex descriptus* que, en su opinión, deriva del *Paris. gr. 2736* (= B). Con todo, puesto que algunos errores del *Paris. gr. 2736* no aparecen reproducidos en el *Paris. gr. 2737*, Boudreaux supone que el propio Ángel Vergecio los corrigió, pero apoyándose en la edición Aldina del poema de 1517 o en la parisina de 1549<sup>90</sup>.

13) *Parisinus gr. 2860 (olim Regius 3339)*.

(= C Boudreaux)

*Codex chartaceus* (I + 123 ff.; 0'208 x 0'145) que se encuentra en la Bibliothèque Nationale de París<sup>91</sup>. Los ff. 2-115 (la sección del códice en que se encuentran los *Cynegetica*) son de una mano de finales del s. XV, los ff. 116-123 de una mano del s. XVI. El códice contiene los *Cynegetica* de Opiano de Apamea, precedidos de una *Vita* anónima de Opiano<sup>92</sup> (ff. 2r-43v); ff. 44r-45v en blanco; *Phaenomena* de Arato, precedidos de una *Vita* del poeta (ff. 46r-81r; f. 70v en blanco); ff. 81v-85v en blanco; *De natura Deorum* de Cornuto (ff. 86r-113r); ff. 113v-115v en blanco; *De incredibilibus historiis (excerpta)* de Paléfato (ff. 116r-123v).

14) *Parisin. Supplément grec 109*.

(= F Boudreaux)

*Codex chartaceus* (III + 268 + III ff.; 0'214 x 0'155) que se encuentra en la Bibliothèque Nationale de París<sup>93</sup>. El contenido del códice, en lo esencial, es el siguiente: *Aiax, Philoctetes y Oedipus Coloneus* de Sófocles (ff. 2r-155r); *De raptu Helenae* de Coluto (ff. 156v-169v); *Ili excidium* de Trifiodoro (ff. 169v-191r); *Vita* anónima de Opiano (f. 191r)<sup>94</sup>; *Cynegetica* de Opiano de Apamea, con pocas glosas<sup>95</sup>, sin paráfrasis ni escolios (ff. 191v-263v). El poema de Opiano de Apamea, aunque completo, está desordenado: libro I + (2.1-92, 3.144-482, 2.93-628) + (3.1-143, 3.483-525) + libro IV.

El manuscrito fue fechado en el s. XVI por Omont. Boudreaux excluyó los ff. 266-267, por ser de una mano posterior. Livrea en cambio ha propuesto que este *Parisinus* fue copiado, todo entero, entre finales del s. XV y comienzos del XVI "in Italia australi, fortasse in terris Hydruntinis"<sup>96</sup> (en la comarca de la actual Otranto). Gerlaud ha corroborado y precisado más, a través del examen de las filigranas, esta datación para el manuscrito: "L'écriture de ce manuscrit est archaïsante, mais l'étude des filigranes conduit à le situer entre 1470 et 1510"<sup>97</sup>.

90 BOUDREAUX, pp. 29 s.

91 Para este códice, véase OMONT (1888), p. 51, BOUDREAUX, p. 19.

92 Esta *Vita* (*Inc.*: Ὀππιανὸς ὁ ποιητὴς πατρὸς μὲν ἦν. : *Des.*: .. τριακοιταέτης ὤν) se corresponde con la *Vita β* de WESTERMANN, pp. 65 s.

93 Para este códice, véase OMONT (1888), p. 217; BOUDREAUX, pp. 19 s.

94 Esta *Vita* (*Inc.*: Ὀππιανὸς ὁ ποιητὴς πατρὸς μὲν ἦν. : *Des.*: ...τέθεικεν Ὀππιανὸς τριακοιταέτης ὤν) se corresponde con la *Vita β* de WESTERMANN, pp. 65 s.

95 Editadas por BUSSEMAKER, pp. 243-259.

96 LIVREA, p. X; cf. también TURYN (1943), p. 104.

97 GERLAUD, pp. 58 s.

15) *Vaticanus graecus* 118 (*olim* 76).

(= R Boudreaux)

*Codex chartaceus* (III + 117 ff.; 0'332 x 0'228) que se encuentra en la Biblioteca Apostólica Vaticana de Ciudad del Vaticano<sup>98</sup>. Su procedencia y escriba son desconocidos.

El contenido del códice se limita a la *Orbis descriptio* de Dionisio Periegeta (ff. 1r-20v); *Halieutica* de Opiano de Cilicia, sin escolios ni glosas (ff. 21r-80r); f. 80v en blanco; *Cynegetica* de Opiano de Apamea, sin escolios ni paráfrasis (ff. 81r-117r); f. 117v en blanco. El texto de los *Cynegetica* presenta correcciones en el margen e interlineares, debidas a una mano distinta a la que copió el texto. En cuanto a la datación, Boudreaux se limita a un lacónico "le ms. a été copié au XV<sup>e</sup> siècle", que no está de acuerdo con las otras fuentes que hemos manejado. Así, tanto Mercati - Franchi como Fajen y Robin ubican el *Vat. gr.* 118 en el s. XVI. Coincide esta datación con la que Müller, con anterioridad a Boudreaux, asignaba al códice en su descripción de los manuscritos que conservan la *Descripción de la Tierra* de Dionisio Periegeta<sup>99</sup>.

El *Vat. gr.* 118 es un *codex descriptus*, siendo su fuente para los *Cynegetica* el *Laur.* 31.3 (= M), que también lo era del *Salmant.* M 31 (= Q). Ambos son apógrafos directos, o, dicho de otro modo, el *Vat. gr.* 118 no ha sido copiado del *Salmant.* M 31<sup>100</sup>. En lo que respecta a los *Halieutica*, una primera parte (*Hal.* 1.1-3.394) deriva del *Vindobonensis phil. gr.* 137 (s. XV), y una segunda parte (resto del poema) deriva del ya mencionado *Laur.* 31.3<sup>101</sup>

16) *Venetus Marcianus graecus* 480.

(= N Boudreaux)

*Codex membranaceus* (III + 443 (+ 254 bis) + III ff.; 0'335 x 0'235) que se encuentra en la Biblioteca Marciana de Venecia<sup>102</sup>, adonde llegó procedente de la biblioteca del cardenal Besarión, cuyo *ex libris* puede leerse en f. 3v.

Este códice, copiado en el s. XV muy probablemente por G. Trivizias, el mismo escriba que copió el *Laur.* 86.21 y completó el *Marc. gr.* 479, tiene un contenido muy variado, en el que se incluyen, dejando a un lado obras menores, los *Halieutica* de Opiano de Cilicia, con copiosas glosas interlineares pero pocos escolios, ninguno en el libro I (ff. 4r-80v); *Cynegetica* de Opiano de Apamea, con pocos escolios<sup>103</sup> (ff. 81r-105r); *Idyllia* de Teócrito (ff. 105v-128v);

98 Para este códice, véase MERCATI - FRANCHI, pp. 49 s.; BOUDREAUX, p. 24; FAJEN (1969), p. 15; ROBIN, p. 76.

99 C. MULLER, *Geographi Graeci Minores*, París, 1861 (reimpr. Hildesheim, 1990, 2 vol.), II, p. XXXVII, "N. 118, saec. XVI, chart. Dionysius et Oppianus".

100 Cf. BOUDREAUX, pp. 30 s. "On ne peut pas soutenir...que R a été copié sur Q" Recuérdese que el *Salmant.* M 31 está fechado en 1326, por lo que obviamente nunca pudo ser copiado del *Vat. gr.* 118.

101 FAJEN (1969), pp. 38 y 56; ROBIN, pp. 34 y 52 s. La razón de colocar esa frontera en *Hal.* 3.394 está en que, en el *Vindob. phil. gr.* 137 (ROBIN, p. 53) "book 3 is out of order after 3.394: here 3.449-502 appear".

102 Para este códice, véase ZANETTI - BONGIOVANNI, p. 252; TUSELMANN, p. 10; BOUDREAUX, pp. 26 s.; MIONI, pp. 272-276; FAJEN (1969), p. 18; ROBIN, pp. 71 s.

103 Según MIONI, p. 272, estos escolios pueden encontrarse en BUSSEMAKFR, pp. 243-259. Debe corregirse lo que a nuestro entender es un error de Mioni, pues Bussemaker (como él mismo afirma en p. VI: "scholia et

*Orbis descriptio* de Dionisio Periegeta (ff. 129r-150v); *Theriaca* y *Alexipharmaca* de Nicandro, precedidos de una *Vita* del poeta (ff. 151r-169r); *Phaenomena et Prognostica* de Arato, precedidos de una *Vita* del poeta (ff. 172r-197v); *Herculis scutum* (ff. 215r-222v), *Opera et dies* (226v-236r) y *Theogonia* (288v-299v) de Hesíodo, acompañados de comentarios y escolios; *Argonautica* de Apolonio de Rodas, seguidos de una *Vita* del poeta (ff. 329r-400v); *Argonautica* de Orfeo (ff. 401r-416v) e *Hymni orphici* (416v-430r); *Hymni* de Proclo (ff. 430r-432i) y de Calímaco (ff. 432v-443v).

En lo que respecta a los *Cynegetica*, el *Marc. gr.* 480 es apógrafo del *Marc. gr.* 479 (= A) y forma parte de los manuscritos eliminados por Boudreaux<sup>101</sup>.

17) *Vindobonensis phil. gr.* 135.

(= L Boudreaux)

*Codex membranaceus* (II + 197 + I ff.; 0'25 x 0'165) del s. XV que se encuentra en la Nationalbibliothek de Viena (*Cod. phil. graec.* 135)<sup>105</sup>. El *codex* perteneció al humanista Joannes Alexander Brassicanus († 1539) cuyo *ex libris* lleva. Fue más tarde propiedad del bibliófilo Johann Wilhelm, barón de Schönkirchen, cuya colección fue adquirida por Sebastian Tengnagel († 1636), prefecto de la Hofbibliothek (Biblioteca Real) de Viena<sup>106</sup>. A su muerte, la Hofbibliothek heredó el manuscrito.

El *Vindobonensis* 135 contiene dos *Vitae* anónimas de Opiano (f. 1r y ff. 1r-1v)<sup>107</sup>; *Prolegomena* a Opiano (ff. 1v-2v); *Haliutica* de Opiano de Cilicia<sup>108</sup>, con escolios y glosas interlineares (ff. 4r-141v)<sup>109</sup>; *Cynegetica* de Opiano de Apamea, sin glosas, con las primeras líneas de la paráfrasis (*desm. μὴ κατοκνεῖν ὡς πόινους*) (ff. 142r-197r). En lo que respecta a los *Cynegetica*, este ms. presenta la siguiente ordenación del texto: 1.1-409 (f. 155v); 2.519-628 (f. 159r;

glossas in Oppiani Cynegetica petu e duobus Bibliothecae Paris codd ") editó sólo los escolios del *Paris. gr.* 2723 y del *Paris. Suppl. gr.* 109.

104 Cf. BOUDREAUX, pp. 38 s.

105 Para este códice véase HUNGER, pp. 241 s. (135 Oppianos); BOUDREAUX, pp. 14 s.; FAJEN (1969), p. 18; ROBIN, pp. 64 s. Cf. también A. W. JAMES, "A Vienna Manuscript of the Haliutica of Oppian", *Hermes* 93 (1965), pp. 429-437; MAZAL, pp. 117 s.

106 La Biblioteca Nacional de Viena, fundada en 1493 por el emperador Maximiliano I, fue conocida como Hofbibliothek hasta 1919, en que pasó a depender del Ministerio de Instrucción Pública y cambió su nombre por el actual. Cuando Boudreaux editó los *Cynegetica* todavía conservaba su antiguo nombre, y así la llama (cf. BOUDREAUX, p. 14).

107 La primera *Vita* (*Inc.* 'Ανάζαρβος ἐνὶ Κυλικίᾳ πόλις ἡ πατρίς Ἀγροιλᾶου... *Dis.* .. πρὸς δὲ καὶ ἰσάριεμου σιατῆρες ὅσα καὶ ἐπη' ἰαῖς βίβλοις ἐρασιτελέησαν) se corresponde con la *Vita* α editada por WESTERMANN, pp. 63-65 (cf. MAZAL, p. 117; HUNGER. *loc. cit.*). Le sigue un resumen de los *Haliutica* (f. 1r. ll. 21-29). El texto de la segunda *Vita*, que no se corresponde con ninguna de las dos recensiones de Westermann, ha sido estudiado por MAZAL, pp. 115-124.

108 La primera colación del texto de los *Haliutica* contenido en este códice fue la realizada por JAMES, *art. cit.* ("A Vienna Manuscript..."). James fue sin embargo incapaz de identificar la fuente del *Vindob.* 135 o situarlo dentro de la tradición de los *Hal.* Según ROBIN, p. 65, en lo que respecta a los *Hal.* deben distinguirse dos partes, de igual formato y *minus* libros I-IV, que derivan del *Laur.* 86 33, y libro V, cuya fuente es desconocida.

109 Entre el final de los *Hal.* y el comienzo de los *Cyn.* el códice contiene *AP App.* III 140 (f. 141v), *AP App.* III 142 (f. 142r).

f. 159v en blanco); 3.1-443 (f. 174v); 2.387-518 (f. 179r); 4.195-342 (f. 183v); 3.444-525 (f. 186v; incluye 4.1); 4.1-194 (f. 193r); 4.343-453 (f. 197r).

El escriba del códice fue un *Petrus* cuya subscripción aparece en tinta roja en el folio 197r: θεῶ τὸ δῶρον ὁδὲ πόνος ταπεινοῦ Πέτρου δόξα τῷ θεῷ ἀμήν. Según Boudreaux, se trataría de Pedro de Creta, a juzgar por la escritura<sup>110</sup>. Eso es lo que parece querer indicar una mano posterior, que, a la derecha de Πέτρου, ha añadido κρη - ς, con τρου sobre la ς. Hunger y Fajen barajan la posibilidad de que se trate de Pedro de Rethymnon (Creta)<sup>111</sup>.

18) *Yalensis 255 (olim Phillipicus 6435)*.

(= Y Zumbo)

*Codex chartaceus* (V + 137 ff.; 0'319 x 0'215) que actualmente se encuentra en la Yale University Library, en New Haven (Connecticut)<sup>112</sup>. La historia conocida del códice se remonta a fines del s. XVIII, cuando era propiedad de Frederick North, 5º conde de Guilford, de cuya biblioteca pasó a la de sir Thomas Phillipps, en Cheltenham. Tras el desmembramiento de la biblioteca de Phillipps († 1872), el códice fue adquirido por Laurence Witten, y finalmente fue donado por el Jacob Ziskind Trust a la Universidad de Yale<sup>113</sup>. El examen paleográfico y el estudio de las filigranas del manuscrito han revelado tanto su probable área de procedencia, la Italia meridional, tal vez Terra d'Otranto, como su datación, finales del s. XV<sup>114</sup>. El escriba del *Yalensis 255*, desconocido, pudo ser el mismo que copió el *Neapol. II F 17 (= D)*<sup>115</sup>.

El códice contiene una *Vita* anónima de Opiano y una περιοχή de los *Halieutica* (ff. 1r-1v)<sup>116</sup>; *Halieutica* de Opiano de Cilicia (ff.2r-61r), con copiosos escolios<sup>117</sup>; una segunda *Vita*

110 BOUDREAUX, p. 15 y n. 1.

111 Según HUNGER, p. 242, la escritura es muy parecida a la de Pedro de Rethymnon FAJEN (1969), p. 18, anota: "Schreiber: Petros Kretikos (wahrscheinlich= Petros von Rethymnos)". Sobre esta cuestión véase J. BICK, "Die Schreiber der Wiener griechischen Handschriften" *Museum*, I, Wien, 1920, Nr. 70.

112 Para este códice, véase FAYE - BOND, p. 46; FAJEN (1969), p. 19, ROBIN, pp. 70 s. La descripción y bibliografía más completas las aporta ZUMBO (1980), pp. 63-66, y (1981), pp. 95-99.

113 Sobre la historia externa del manuscrito, véase ZUMBO (1980), pp. 64 y n. 11, (1981), p. 96. El primero no obstante en sugerir que el códice procedía de la Italia meridional fue E. LIVREA, "Un nuovo codice di Trifiodoro", *Scritti in onore di S. Pugliatti*, V, Milán (1978), (pp. 409-508), p. 502, n. 4. Respecto a las marcas, una se corresponde con la n.º 4061 (Venecia 1494) de Briquet; otra es una variante de Briquet 3517 (Luca 1504), cf LIVREA, p. VIII, y *art. cit.*, p. 508, Addendum. Finales del s. XV es la datación aceptada por GERLAUD, p. 58, ROBIN, p. 70. Ha quedado ya descartada la propuesta de FAYE - BOND, *loc. cit.*, de data el códice en el s. XIV (FAJEN, 1969, p. 19, mantiene esa datación) y de ubicar su origen "in the Byzantine East".

114 Véase para la procedencia y datación del códice ZUMBO (1980), p. 64 y n. 11, (1981), p. 96. El primero no obstante en sugerir que el códice procedía de la Italia meridional fue E. LIVREA, "Un nuovo codice di Trifiodoro", *Scritti in onore di S. Pugliatti*, V, Milán (1978), (pp. 409-508), p. 502, n. 4. Respecto a las marcas, una se corresponde con la n.º 4061 (Venecia 1494) de Briquet; otra es una variante de Briquet 3517 (Luca 1504), cf LIVREA, p. VIII, y *art. cit.*, p. 508, Addendum. Finales del s. XV es la datación aceptada por GERLAUD, p. 58, ROBIN, p. 70. Ha quedado ya descartada la propuesta de FAYE - BOND, *loc. cit.*, de data el códice en el s. XIV (FAJEN, 1969, p. 19, mantiene esa datación) y de ubicar su origen "in the Byzantine East".

115 Cf LIVREA, p. VIII; ZUMBO (1980), p. 66, n. 16, sostiene como muy probable que el *scriptorium* del *Yalensis 255* fue el monasterio de S. Nicola di Casole, el mismo en el que, también probablemente, fue copiado el *Neapol. II F 17 (= D)*.

116 En el f. 1v es posible admirar una espléndida miniatura que representa al poeta, vestido con ropajes del s. XV, mientras compone su poema sentado a la ribera del mar.

117 Debidos quizá a una mano distinta que la del texto, son más raras conforme avanza el poema (cf ZUMBO, 1980, p. 65).



anónima de Opiano<sup>118</sup> (f. 61v), seguida de los *Cynegetica* de Opiano de Apamea (ff. 61v-96v), sin escolios y tan sólo algunas glosas marginales; ff. 97r-100v en blanco; *De raptu Helenae* de Coluto (ff. 101r-106r); *Ilii excidium* de Trifiodoro (ff. 106r-115v); ff. 116r-121v en blanco; *Orbis descriptio* de Dionisio Periegeta (ff. 122r-137v). En lo que respecta a los *Cynegetica*, la misma *manus* del texto es responsable de correcciones *in linea* e *in suprascripto*, mientras la *manus altera*, designada por Zumbo Y<sup>2</sup> vel Y<sup>ms</sup> ha redactado raras glosas marginales o anotado alguna *varia lectio*; la *inscriptio* del libro primero (f. 61v) no va seguida inmediatamente del texto, sino del βίος del poeta que, como ya se ha dicho, es el segundo que presenta el ms.<sup>119</sup>.

El *Yalensis* 255 es un manuscrito descubierto, o quizá sería mejor decir recuperado, hace pocas fechas<sup>120</sup>, y no fue utilizado por Boudreaux para su edición de los *Cynegetica*. En efecto, la *collatio* del texto de Opiano de Apamea, y también la del de Opiano de Cilicia, fueron publicadas recientemente en dos meritorios trabajos de A. Zumbo a los que debemos casi toda la información aquí reseñada sobre este códice<sup>121</sup>. Volviendo a Boudreaux, debe recordarse que el editor galo reconoció en su momento haber “collationé tous les manuscrits conservés, sauf un”, cuya identidad precisó: “le ms. 4211 de la bibliothèque de sir Thomas Phillipps, à Cheltenham, ms. du XV<sup>e</sup> siècle”<sup>122</sup>. La identificación entre ese manuscrito al que Boudreaux no pudo acceder y el *Yalensis* 255 no ofrecía dudas para Zumbo, quien, en un tono de natural satisfacción, se congratulaba de que “dopo un settantennio abbiamo l’opportunità di colmare questo vuoto, che il ms. di cui il Boudreaux lamentava la mancata possibilità di collazione altro non sarebbe se non lo *Yalensis* 255 (Y= *ex Phillipps* 6435)”<sup>123</sup>. Sin duda, la *collatio* del *Yalensis* 255 hecha por Zumbo colma una laguna evidente en la transmisión manuscrita de los *Cynegetica*. A nosotros sin embargo nos llamó la atención desde un primer momento el desacuerdo entre Boudreaux y Zumbo sobre el número de catálogo que el códice tenía en la biblioteca de Phillipps. Según Boudreaux, su número era el 4211<sup>124</sup>. Según Zumbo, el *Yalensis* 255 tenía el número 6435, de lo que no cabe duda puesto que en el folio 1b del códice “è annotato a matita 6435 Ph.”<sup>125</sup>. El estudioso italiano no obstante sabía, o debía de saber, que Boudreaux hacía referencia a un códice con un número de catálogo distinto, puesto que en su trabajo reproducía de la edición de aquél las mismas frases que arriba han sido citadas, aunque expresando una queja: “Da dove l’editore abbia avuto notizia di tale *testimonium* non ci è dato sapere...”. Deducimos de sus propias palabras que Zumbo no consultó la página 14 de la edición de Boudreaux<sup>126</sup>, en la que éste dejaba bastante claro de dónde había obtenido la “noticia de tal *testimonium*”:

118 Esta *Vita* (*Inc.* [ὁ] πτωχὸς ὁ ποιητὴς ., *Des.*: τριακονταέτης ἄν...) se corresponde con la *Vita* β de WESTERMANN, pp. 65 s.

119 Para más detalles codicológicos, véanse los trabajos citados de ZUMBO.

120 Tras su inclusión en el *Supplément* de FAYE - BOND p. 46, la primera colación extraída del manuscrito fue la del texto de Trifiodoro, realizada por LIVREA (*ari. cit.*, “Un nuovo codice...”), quien ya había dado noticia del *Yalensis* 255 en “Tryphiod. V. 582 W”, *MCR* 8-9 (1973-74), pp. 216-218. Las ediciones ya mencionadas de *La toma de Ilón* de LIVREA y GERLAUD tienen en cuenta este códice.

121 Véase ZUMBO (1980), pp. 76-92, para los *Habeutica* y (1981), pp. 99-103, para los *Cynegetica* FAJEN (1969) p. 19, ya había inventariado, con el n° 62, este códice entre los de los *Habeutica*, pero no acometió su colación.

122 BOUDREAUX, p. 2 y n. 2.

123 ZUMBO (1981), p. 95.

124 BOUDREAUX, p. 2 y n. 2. Sus frases han sido ya citadas.

125 ZUMBO (1980), pp. 64 s.

126 Basamos esta suposición en que Zumbo nunca cita dicha página. Siempre remite a la p. 2, n. 2 de la edición de Boudreaux (cf. ZUMBO, 1980, p. 64, n. 8 ZUMBO, 1981, p. 95, n. 3).

CHELTENHAM Bibliothèque de sir Thomas Phillipps

H. Schenkl, *Bibliotheca patrum latinorum Britannica*, Wien 1891 sqq., I, 2. p. 69: "n° 4211. 4º, ch(artaceus), s. XV, Oppianus de piscatione et venatione graece (woran ein γένος Ὀππιανοῦ)." <sup>127</sup>

Para mayor extrañeza, el ms. de Phillipps relacionado por Boudreaux, además de no coincidir en la numeración, aparentaba tener por su breve descripción unos contenidos bastante más limitados que los del códice colacionado por Zumbo. De hecho, sólo parecía incluir los *Halieutica* y los *Cynegetica*, acompañados de un solo γένος Ὀππιανοῦ (en el *Yalensis* 255, como ya viéramos, sendas *Vitae* anónimas preceden a los *Halieutica* y a los *Cynegetica*). La certeza de la distinta identidad del códice *Yalensis* 255 colacionado por Zumbo y del *Phillippicus* 4211 que cita Boudreaux la obtuvimos finalmente de la consulta detenida del catálogo de Schenkl, el mismo que Boudreaux manejó y del que extrajo la cita antes dada. Según la p. 84 del *Index* del citado catálogo (s.v. *Oppianus*), de las bibliotecas británicas sólo la de Phillipps acogía códices de Opiano, y sólo estos tres y con la siguiente numeración y descripción<sup>128</sup>:

3086 (*Meerman* 296). 8º, ch, s. XVI. 1. Oppiani halieuticon libri IV. 2. Euripidis Phoenissae. 3. Aeschylí Persae. 4. Pselli carmen de dogmate Christiano. 5. Xenophon de arte equestri. 6. Anonymi XII labores Herculis.

4211. 4º, ch., s. XV. Oppianus de piscatione et venatione graece; (woran ein γένος Ὀππιανοῦ)

6435. fol., ch., s. XV. 1. Oppiani Halieutica. 2. Coluthus de raptu Helenae. 3. Tryphiodori Ilii excidium. 4. *Dionysii* descriptio orbis. Graece. <sup>129</sup>

De estos datos se desprendería que los números 6435 y 4211 correspondían a códices distintos en la biblioteca de Phillipps. Resultaba significativo el hecho de que Schenkl al describir el contenido del códice 6435 no mencionara los *Cynegetica* entre los textos que este códice reúne. Tal vez fuera un error por su parte, pero ese error explicaría el que Boudreaux, que manejó como ya se ha dicho el catálogo de Schenkl, no hiciera mención alguna del códice 6435 entre los manuscritos conservados de los *Cynegetica*. Y por otra parte, el que Zumbo creyera que el códice que colacionó era el que le faltaba a Boudreaux se explica porque no debió de consultar el catálogo de Schenkl. De haberlo hecho habría comprobado que por un lado existía un códice *Phillipp.* 4211 y por otro un códice *Phillipp.* 6435. Zumbo por tanto colacionó un manuscrito del poema del que literalmente ni siquiera se tenía noticia, pues Boudreaux no pudo nunca saber por los datos del catálogo de Schenkl que en el n° 6435 estaban también conservados los *Cynegetica* de Opiano de Apamea. Sin embargo no descubrió, como él mismo creía, el manuscrito de la biblioteca de Phillipps que Boudreaux no pudo consultar. El n° 4211 aún permanece oculto para nosotros como lo estuvo para Boudreaux. Su paradero, de momento,

127 Boudreaux tomó exactamente su cita de H. SCHENKL, *Bibliotheca patrum latinorum Britannica*, Wien, 1891-1908, vol. I.2, "Die Phillips sche Bibliothek in Cheltenham" (= *SAW* 126-127), Wien, 1892 (existe reimp. , Hildesheim, 1969), p. 69.

128 Reproducimos de manera literal el texto de la descripción de cada códice tal cual aparece en SCHENKL, pp. 56 (n° 3086), 69 (n° 4211) y 83 (n° 6435).

129 El códice *Phillippicus* 1560 (actual *Berol. gr.* 156), que contiene los *Hal.*, queda en el grupo "1338-2010 die nach Berlin verkaufte Meermann'schen Bibliothek" (SCHENKL, p. 43)

es desconocido. Cuando sea hallado quedará cerrada, creemos, la transmisión manuscrita de los *Cynegetica*<sup>130</sup>.

### 3. Bibliografía.

- BANDINI, A. M., *Catalogus codicum mss. Bibliothecae Mediceae - Laurentianae, varia continens opera graecorum Patrum*, II y III, Florencia, 1768. (reimpr. Leipzig, 1961).
- BOUDREAUX, P. (ed.), *Οππιανοῦ Κυνηγετικά. Oppien d'Apamée. La Chasse*, París, 1908 (fasc. 172 de la Bibliothèque de l'École des Hautes-Études).
- BUSSEMAKER, U. C., *Scholia et Paraphrases in Nicandrum et Oppianum*, París, 1849.
- BYVANCK, A. W., "De geïllusteerde Handschriften van Oppianus' *Cynegetica*", *MNIR* 5 (1925), pp. 34-64.
- COLONNA, A., "De Oppiani Vita antiquissima", *BPEC* 12 (1964), pp. 33-40.
- CYRILLUS, S., *Codices graeci manuscripti Regiae bibliothecae Borbonicae descripti, atque illustrati a Salvatore Cyrillo regio Bibliothecario*, 2 vol., Nápoles, 1826 y 1832 (reimpr. Hildesheim - Zurich - N.York, 1992).
- DE ANDRÉS, G., *Catálogo de los códices griegos de la Biblioteca Nacional*, Madrid, 1987.
- FAJEN, F., *Überlieferungsgeschichtliche Untersuchungen zu den Halieutika des Oppian*, Meisenheim am Glan, 1969.
- " — , "Zur Überlieferungsgeschichte der Halieutika des Oppian", *Hermes* 107 (1979), pp. 286-310.
- FAYE, C. U. - BOND, W. H., *Supplement to the Census of Medieval and Renaissance Manuscripts in the United States and Canada*, New York, 1962.
- GERLAUD, B. (éd. et trad.), *Triphiodore. La prise d'Ilion*, París, 1982.
- GRAUX, Ch. - MARTIN, A., *Notices sommaires des manuscrits grecs d'Espagne et de Portugal*, París, 1892.
- HUNGER, H., *Katalog der griechischen Handschriften der österreichischen Nationalbibliothek*, 2 Bde., Wien, 1961, Bd. I (*Teil Codd. Hist., Codd. Philosophici et Philologici*).
- IRIARTE, I., *Regiae Bibliothecae Matritensis codices graeci manuscripti I*, Madrid, 1769.
- LAMEERE, W., "Apamée de Syrie et les Cynégétiques du Pseudo-Oppien dans la miniature byzantine", *Bull. de l'Inst. hist. belge de Rome* 19 (1938), pp. 125-147.

130 Por el momento, tras haber contrastado la información obtenida a través de cauces diversos, podemos avanzar que, casi con total seguridad, la actual localización del *Phyllippius* 4211 es Minneapolis en los Estados Unidos, y que ahora su nombre es *Minneapolisius Mus. Bakk. cod. graec. I* (cf. FAJEN, 1979, p. 287). Una vez recibamos la copia microfilmada que tenemos solicitada, estaremos en condiciones de saber con certeza si son dieciocho, como hasta la fecha se cree, o diecinueve los manuscritos que han transmitido los *Cynegetica*. En cualquier caso, estaremos en condiciones de poner en claro la transmisión manuscrita del poema.

- LIVREA, H. (ed.), *Triphiodorus. Ilii Excidium*, Leipzig, 1982.
- LUDWICH, A., *Aristarchs homerische Textkritik*, II, Leipzig, 1884-85.
- MAZAL, O., "Eine neue Rezension der Biographie Oppians", *WS* 80 (1967), pp. 115-124.
- MERCATI, I - FRANCHI DE CAVALIERI, P., *Bibliothecae Apostolicae Vaticanae codices manu scripti recensiti; codices Vaticani Graeci*, I, Roma, 1923.
- MIONI, E., *Codices graeci manuscripti Bibliothecae Divi Marci Venetiarum*, II, Roma, 1985.
- OMONT, H., *Inventaire sommaire des manuscrits grecs de la Bibliothèque Nationale et des autres bibliothèques de Paris et des Départements III: Ancien fonds grec. Belles lettres Coislinsupplément Paris et Départements*, Paris, 1888.
- " — , *Fac-similés de manuscrits grecs datés de la Bibliothèque Nationale du IX<sup>e</sup> au XIV<sup>e</sup> siècle*, Paris, 1891.
- ROBIN, D., "'The Manuscript Tradition of Oppian's Halieutica", *BollClass* 2 (1981), pp. 28-94.
- SCHENKL, H., *Bibliotheca patrum latinorum Britannica*, vol. I.2, Wien, 1892 (existe reimpr., Hildesheim, 1969).
- TOVAR, A., *Catalogus codicum graecorum Universitatis Salamantinae. I. Collectio Universitatis Antiqua*, Salamanca, 1963.
- TÜSELMANN, O., *Zur handschriftlichen Überlieferung von Oppians Kynegitika*, (*Jahresbericht über die Königl. Klosterschule zu Ilfeld*, 1889-90), Nordhausen, 1890.
- TURYŃ, A., *The Manuscript Tradition of the Tragedies of Aeschylus*, New York, 1943 (reimpr. Hildesheim, 1967).
- " — , *Studies in the Manuscript Tradition of the Tragedies of Sophocles*, Illinois Studies in Language and Literature, Vol. XXXVI, nos. 1-2, Urbana, 1952.
- VOGEL, M. - GARDTHAUSEN, V., *Die griechischen Schreiber des Mittelalters und der Renaissance*, Leipzig, 1909 (reimpr. Hildesheim, 1966).
- WESTERMANN, A., ΒΙΟΓΡΑΦΟΙ. *Vitarum scriptores graeci minores*, Brunsvigae, 1845 (reimpr. Amsterdam, 1964).
- WEITZMANN, K., *Greek Mythology in Byzantine Art* (Studies in Manuscript Illumination, 4), Princeton, 1951.
- ZANETTI, A. M. - BONGIOVANNI, A. (edd.), *Graeca D. Marci bibliotheca codicum manu scriptorum per titulos digesta*, Venecia, 1740.
- ZUMBO, A., "Collazione dei mss. γ<sup>e</sup> e β degli *Halieutica* di Oppiano", *BollClass*, 3<sup>a</sup> ser. 1 (1980), 63-92.
- " — , "Un nuovo manoscritto dei *Cynegetica* pseudo - oppiani", *BollClass*, 3<sup>a</sup> ser. 2 (1981), pp. 95-103.